

posted to old  
folder R.H. 9/69

UPDATE

Lt. O'Shea  
Homer Hayes (Bernie)  
Boniface Aiu (FireBoat)

[REDACTED] allow [REDACTED]

[REDACTED] Liz

[REDACTED] - Ruby (book)

DEPARTMENT OF PARKS AND RECREATION  
**CITY AND COUNTY OF HONOLULU**

650 SOUTH KING STREET  
HONOLULU, HAWAII 96813

FRANK F. FASI  
MAYOR



RAMON DURAN  
DIRECTOR

May 28, 1980

Mr. Roy Benham  
Chairman, Welcome Home Festivities  
Polynesian Voyaging Society  
Box 19000-A Honolulu, HI 96819

Dear Mr. Benham:

SUBJECT: ARRIVAL OF HOKULE'A ON JUNE 9, 1980

Thank you for your letter of May 13, 1980 informing us of the arrival of the Hokule'a on June 9 and the welcome you are planning at Magic Island Park.

Since Magic Island Park is under State jurisdiction, there are no requirements that must be met of our Department. If you do decide, however, to use Ala Moana Beach Park which is under our jurisdiction, please let us know so we may be of assistance. Call Ray Hasegawa at 523-4525 if you are in need of usage of Ala Moana Park.

Good luck to you and please give our best to the crew and all concerned.

Sincerely,

*Ramon Duran*  
RAMON DURAN, Director

RD:eve

Bib- [REDACTED]

Aloha Airlines-Charles  
Thompson [REDACTED]

Hawaiian Airlines 525-5511  
Kawai Cockett [REDACTED]  
923-1977 w

Kelii [REDACTED]  
523-4104 W

Houlu Cambra 531-8148 w  
[REDACTED]

Hiram Oldson

Ry- [REDACTED]

-Manu  
Paloma

Helma (150)

( [REDACTED] ) -Manu

Japana- [REDACTED]

Sat.  
Mau - 0675 7<sup>50</sup>am (clin 6<sup>15</sup>am)  
Hal/Tunk arrive 2:18pm  
(direct w 4 stops) Sunday

U.S. Customs - Service -  
(off shore inspection)  
Shodahl, Mrs.

Inspect to Coast

1. Make sure no one  
jumps off  
clear -

Shka  
then follow  
regular  
procedures

Out at sea (off Diamond Head)

Robert Casimero -

Maiki Aiti (5<sup>30</sup>pm)  
Corfum

Chang  
Wayne

Javana said if she accepts  
make a donation  
to her group.  
GARY



POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY  
PRESS RELEASE

For further information  
call Marlene Among  
845-0545 or 259-7000

The Polynesian voyaging canoe Hokule'a is now estimated to arrive in Honolulu early afternoon Friday, if winds and weather allow it to keep on its current fast pace.

The arrival celebration will be on the Waikiki side of Magic Island in Ala Moana Park.

Singer Marlene Sai will be mistress of ceremonies.

The Royal Hawaiian Band will be on hand, and will give a concert as the canoe progresses to shore. As the canoe docks, Roland Cazimero and the singing group Hokule'a will perform songs inspired by the voyaging canoe.

At the dock, the crew will check through U. S. Customs. Reverend David Kaupu will give the blessing, and George Nahope will chant.

The crew then will disembark, reunite with their families, then be greeted by Governor George R. Ariyoshi.

Moku Froiseth, Vice President of the Polynesian Voyaging Society, will introduce the officers and crew, as well as the crew of the voyage to Tahiti (the "down" voyage).

Officers of Hokule'a will speak briefly, to be followed by a 15-minute program of music and dance.

Hokule'a's time of arrival will be re-calculated by the Voyaging Society Thursday and again Friday morning, so that the press and public can be as accurately informed as possible on when the canoe is likely to dock.

If the canoe does arrive Friday, it will have been at sea 25 days on the return trip, compared to the 33 days spent on the voyage to Tahiti.

Page Two

\*\*\*\*\*

(Note to Press: The press briefing is still scheduled for 1:30 P.M. Thursday at the Bishop Estate Board Room, 2nd floor of the Kawaihao Plaza.

(At the meeting, Hokule'a's ETA will be reviewed. If details of the celebration have changed, these will be spelled out. The briefing also will cover parking, security, logistics, likely camera angles and times the crew is most likely to be available to the press. Mahalo.)

Holdover crew members are Steve Somsen, University of Hawaii navigation instructor; Chad Baybayan, student; and Mau Piailug, the Micronesian navigator who guided the historic 1976 voyage to Hawaii.

The return trip constitutes the second half of the basic mission of the voyage, which is to advance knowledge of non-instrument navigation. All information is being carefully documented. It will be analyzed and published for scientific purposes and also formulated into a general educational program.

On its voyage down, Hokule'a relayed its position estimates and scientific research data to its escort vessel Ishka via a very limited-range radio.

A radio with a somewhat greater reach has been installed on Hokule'a for the return voyage, to allow the canoe to sail beyond the line of sight of Ishka.

PVS will be monitoring Hokule'a by use of satellite beacon placed aboard the canoe. It's signals will be picked up by 2 orbiting satellites approximately 7 times daily, relayed to France, then Washington D. C., and finally back to Honolulu. This procedure worked beautifully on the trip down, providing us with exact locations of Hokule'a. When the trip is completed, we will publish a graph of these locations.



PLEASE JOIN US AS WE WELCOME HÖKŪLE'A HOME

"E hālāwai mai ke aloha kākou no Hōkūle'a"

(Let's gather together in love for Hōkūle'a)

Watch your newspapers and TV stations, listen to your radio and come to Magic Island, Ala Moana Park at mid-morning on the day of arrival.

Roy Benham, chairman of the "Welcome Home Ceremonies" Committee is lining up entertainment. It will be a special day and we invite all PVS members and friends to participate.

In cooperation with the Advertiser and PVS artist Tony Gruerio, PVS is pleased to announce a beautiful new 4-color t-shirt and poster of Hokule'a, showing the canoe in full sail and a Hawaiian flag overshadowing it. Use the enclosed order form. Over 2,500 have been sold, and there is a backlog, so please wait about 3 weeks for your order to be processed.

The PVS Educational Committee is also offering stunning medallions on sale for \$10.00. Contact Audry Wong, 842-8214.

We'd like to thank all PVS members for their support. This voyage is a culmination of the hard-won expertise gathered since 1974, and you are all part of it. Mahalo.



June 4, 1980

HOKULE'A ARRIVAL COVERAGE

KHON - TV2

WHAT: Live coverage of arrival at Magic Island.  
Probably one hour. Footage to be edited down for  
a half-hour special the same night.

FIELD ANCHORS: Paul Udell and Dalton Tanonaka

We are planning to televise the return of Hokule'a to Hawaii, and  
we request your assistance. We will be utilizing at least four cameras  
in the telecast. Need to know the following:

- 1) Probable route and docking point of Hokule'a.
- 2) Program activities upon arrival.

Of course, we would like to be able to talk with the crew at dockside.  
We feel there are many in the community who have been following the  
Hokule'a story and it's with similar pride that we air this event.

Aloha,

A handwritten signature in cursive script, reading 'Jack Kellner'.

Jack Kellner  
News Director

JK/kys

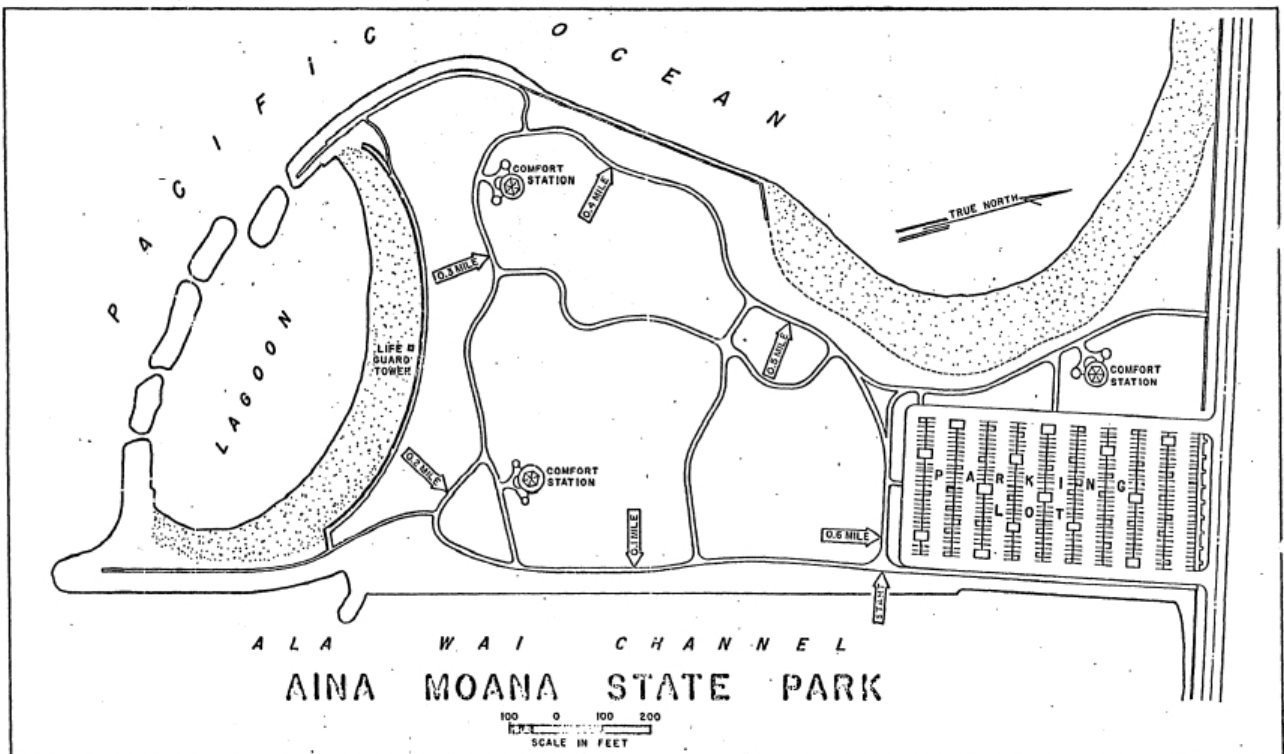
STEERING COMMITTEE

A G E N D A

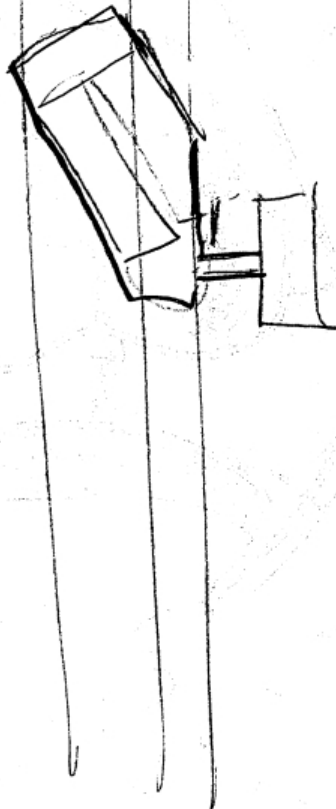
Wednesday, June 4, 1980  
Bishop Estate

- I.           MAGIC ISLAND FESTIVITIES
  - a) Outline of Events - Roy Benham
  - b) Communication - Roy Yee, Tom Coffman
  - c) Media-Press Conference
  - d) Coast Guard
  - e) Guard Service
  - f) Towing - Ants
  - g) Docking - Escort Vessel
  - h) Fireboat
  
- II.          AIKANE II - Moku Froiseth
  
- III.         WELCOME HOME SUPPER
  - a) Tent/Tables, etc.
  - b) Decorations
  - c) Entertainment
  - d) PA System
  - e) Food (Servers)
  - f) Invitations

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED



2.75



COMPLETED:

- a. Press Conference - Thursday, June 5  
1:30 P.M.
- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| ✓Star Bulletin | ✓KITV - Channel 4 |
| ✓Advertiser    | ✓KCCN             |
| ✓KGMB          |                   |
| ✓Channel 2     |                   |
| ✓KDEO          |                   |
| ✓KHVH          |                   |
- b. ✓Invitations

TO DO:

- a. DECORATIONS - Thursday, June 5 6:30 P.M.  
✓Paige Barber 523-9868  
✓Cecilia Lindo *Hima*  
✓Moku Froiseth  
✓Marlene  
✓Somsen's
- b. ENTERTAINMENT (Confirmed ✓)  
~~Hauani~~ *Maiki Aiu*  
~~Frank Hewitt~~  
Halona - Manu 537-6786
- c. SERVERS  
✓Deborah Kondo  
✓Marlene Among  
✓Gerry Marullo  
✓Chuck Larson  
✓Wailani Bell  
✓Paula Luv  
*Hima*

Coast Guard Boating Safety - Lt. O'Shea 546-5575 (Thursday's meeting)  
Coast Guard Rescue - 546-5575

✓SECURITY

Homer Hayes - okay (Magic Island and Pier 12)  
Bernie 941-3393

✓ESCORT VESSEL - slip at Waikiki Yacht Club  
Joe Dolin Pier most ocean side - 3rd slip from Diamond  
839-1212 Head end of the pair between boats Kalani and  
Westwind - Club Office and fill out forms



TOWING

✓Ants Guerrero - confirmed

FIREBOAT

✓Boniface Aiu - just let him know when she is arriving  
will arrange.

**POLYNESIAN  
VOYAGING SOCIETY**

*"E hālāwai mai ke aloha kākou no Hōkūle'a"*

(Let's gather together in love for Hokule'a)

*Please Join Us  
As We Welcome Hōkūle'a Home*

*Watch your newspapers and TV stations,  
listen to your radio and come to Magic Island,  
Ala Moana Park at mid-morning  
on the day of arrival.*

*This invitation is your pass for a parking space  
and a seat for you and one guest.*

*Please bring it with you.*

*You are also cordially invited  
to a welcome-home supper at 5:00 p.m.  
the evening of the arrival.*

*It will be at the home of  
Mr. and Mrs. Myron Thompson*

*Please bring your own beer and liquor.*

*R.S.V.P. for dinner*

*841-3966 office*

*after 6 p.m.*

*Myron Thompson*

TO: Moku, Marlene and Roy and Pinkie

FROM: Laura

RE: Menu for Hokule'a's crew's homecoming supper

bean soup	Lita & Laura
b-b-q/pulehu ribs	Kumukoa
lemon chicken	Kumukoa
char siu side dish	Al Perkins
somseimin noodles	Moku and Vi
sushi	Moku
opihi, limu, poi	Kuukei
laulau	Moku
toss salad	Kumukoa
vegetable platter	Kumukoa
potato/macaroni salad	Moku/Thum
cake	Hui Nalu
juice	Laura
coffee	Laura
fresh fruit dish for crew	Laura

Pinkie will get tent, tables, chairs, napkins, spoons, cups, etc.

Roy, can you get servers? All food will be cooked and ready to serve.

*Decorations - Roy*  
*Serving - Moku*

May 28, 1980

Honorable Mayor Frank F. Fasi  
City and County of Honolulu  
Office of the Mayor  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mayor Fasi:

The Polynesian Voyaging Society respectfully requests the service of the Royal Hawaiian Band to play for the arrival of the Hokule'a from Tahiti.

The return ceremonies will be held at Magic Island Park on June 5, 1980 at 11:00 A.M. Please recognize that the date is tentative since the canoe depends on the winds for its movement. We will keep you continuously informed of the canoe's exact arrival and hopefully the Royal Hawaiian Band would be available.

If arrangements are successful we would want the band to play from 11:00 A.M. to 11:30 A.M. prior to the formal ceremonies.

Your cooperation in this matter is appreciated.

Sincerely,

Roy Benham  
Chairman, Welcome Home Committee

May 28, 1980

Mr. Francis Lum  
State Capitol  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Mr. Lum:

The PVS will need to order twenty-two (22) monkey pod bowls for the Hokule'a crew. The names of the crewmen are as follows:

Captain Gordon Pifanaia  
First Mate Leon Sterling  
Navigator Nainoa Thompson  
Patrick Aiu  
Chad Baybayan  
Milton "Shorty" Bertelmann  
Harry Ho  
Sam Kasi  
Marion Lyman-Mersereau  
Michael "Buddy" McGuire  
Mau Piaiug  
Steve Somsen  
Jo-Anne Kahanamoku Sterling  
Teikiheepo "Tava" Taupu  
Abraham "Snake" Ah Hee, Jr.  
Wedemeyer Au  
Bruce Blankenfeld  
John Kruse  
Francis Kainoa Lee  
Kimo Lyman  
Michael Tongg  
Nathan Wong

Page Two  
Francis Lum

The plaque for the crew could read:

Hokule'a Crewman  
(name)  
From the People of Hawaii  
Governor George R. Ariyoshi  
1980

We will then need 6 monkey pod bowls for the people  
on the escort vessel, Ishka. The names are as follows:

Mr. and Mrs. Alex Jakubenko  
John Eddy  
Mr. and Mrs. Will Kyselka  
Samuel Kaio  
Remy Aangenet  
Michael Stroup

The plaque could read:

ISHKA  
Escort Vessel  
From the People of Hawaii  
Governor George R. Ariyoshi  
Hokule'a 1980

Please call me if you need further information. Thank  
you again for all your help in making the 1980 voyage  
of Hokule'a a success.

Me ke aloha pumehana,

Marlene Among  
Administrative Secretary

May 22, 1980

TO: MOKU FROISETH  
LAURA THOMPSON

FROM: MAR

SUBJ: INVITATION LIST FOR THE WELCOME HOME  
FESTIVITIES

Please review the invitation list and add or delete.

Under the crew, I will be including their parents.  
Under the contributors, I listed only those who  
contributed \$500.00 or more, with the exception of  
the Guslanders and Kawanakoas.

*Ma*

30

127

INVITATION LIST FOR WELCOME HOME FESTIVITIES AND DINNER

BOARD OF DIRECTORS

- ✓Kaipo Kauka
- ✓Anthony Guerrero
- ✓Wailani Bell
- ✓Tom Coffman
- ✓Kealiipuaaimoku Froiseth
- ✓Homer Hayes
- ✓Arthur Kamisugi
- ✓Roger Kondo
- ✓Ray Lanterman
- ✓Charles Larson
- ✓Betty Lau
- ✓Cecilia Lindo
- ★Robert Liljestrang
- ★Geraldine Marullo
- ★Jerry Muller
- ✓Mike Stroup
- ✓August Yee

ADVISORY BOARD

- ✓Charman Akina
- ✓Paige Kawelo Barber
- ✓Fred Cachola
- ✓Kenneth Emory
- ✓Ben Finney
- ✓Herb Kane
- ✓Po'omai Kawananakoa
- ✓Reverend Ed Kealanahale
- ✓David Lyman
- ✓Siegfried Ramler

STEERING COMMITTEE

- ✓Jan Dill
- ✓Will Kyselka
- ✓Guy Rothwell
- ✓Myron Thompson
- ✓Dixon Stroup
- ✓Wes Thorsson
- ✓Roy Yee
- ✓Roy Benham

CREW SELECTION COMMITTEE

- ✓Ben Cassidy
- ✓Abraham Piianaia
- ✓Roland Tharp

RESEARCH COMMITTEE

- ✓Bernie Kilonsky



FOOD COMMITTEE

- ✓ Claire Ho
- ✓ Shirley Yong
- ✓ Puala Fisher
- ✓ Sandy Sanchez
- ✓ Michael McCrary
- ✓ Bill Mowat
- ✓ Tita Lyons
- ✓ Dennis and Nanea Sai
- ✓ Roy Benham

CREW (plus three)

- ✓ Gordon Piianaia-
- ✓ Leon Sterling-
- ✓ Nainoa Thompson-
- ✓ Patrick Aiu
- ✓ Chad Baybayan-
- ✓ Shorty Bertelmann
- ✓ Harry Ho-
- ✓ Sam Kaai
- ✓ Marion Lyman-Mersereau-
- ✓ Buddy McGuire
- ✓ Mau Piailug
- ✓ Steve Somsen-
- ✓ JoAnne Sterling-
- ✓ Tava Taupu
- ✓ Snake Ah Hee
- ✓ Wedemeyer Au-
- ✓ Bruce Blankenfeld
- ✓ Francis Kainoa Lee
- ✓ Kimo Lyman-
- ✓ Michael Tongg
- ✓ Nathan Wong
- ✓ John Kruse

ALTERNATES

- ✓ John Benson
- ✓ Louis Chung
- ✓ Teene Froiseth
- ✓ Keola Jones
- ✓ Puna Kihoi
- ✓ Norman Piianaia

*Jerry*



CONTRIBUTORS

(500.00 or more)

- ✓ John Needham  
State Savings (1,000) *x Sam Okinaga*
- ✓ Harry Matsuo  
Community Planning, Inc. (1,000)
- ✓ Kenneth Makinney (500.00)
- ✓ William Emerson  
Duty Free Shoppers (1,000)
- ✓ Gladys Brandt (500.00)
- ✓ Alvin Shim (Gerta Faust and Manfred Creslik)  
(10,000 and 2,000)
- ✓ Lyle and Grace Guslander (100.00)
- ✓ Edward and Carol Kawananaoka (100.00)
- ✓ Mr. G. E. Schuman (1,000)
- ✓ Keji Kawakami (500.00)
- ✓ Elia Long  
Long and Melone (1,000)
- ✓ James Pflueger (1,000)
- ✓ Florinda Low Lucas (1,000)
- ✓ Philip T. Gialanella (500.00)  
Hawaii Newspaper Agency Charities
- ✓ Ashford & Wriston (500.00)
- ✓ F. Roy Daulton  
Bank of Hawaii (1,000)
- ✓ Henry Walker  
Amfac
- ✓ Colby Jones  
Amfac

### POLITICS

- ✓ Governor and Mrs. George Ariyoshi
- ✓ Mr. and Mrs. Dan Akaka
- ✓ Cal Say
- ✓ Ben Cayetano
- ✓ T. C. Yim
- ✓ Jack Gonsales
- ✓ Charly Ushijima
- ✓ Francis Lum
- ✓ Dan Inouye

### OTHERS

- Bishop Museum - ✓ Walter Steiger
- ✓ George Bunton
- ✓ Dr. Cruetz
- ✓ Paula Luv
- ✓ Craig Harrison
- ✓ Albert Perkins
- ✓ Mildred Sikkem
- ✓ Malcolm Chun/Alu Like
- ✓ Judge Pat Yim
- ✓ Gil and Beverly Ane
- ✓ Tommy Akana
- ✓ Neil Hannahs
- ✓ Bob Worthington
- ✓ Alex Kahlua
- ✓ Dianne Fujiwara
- ✓ Mrs. Edith Joyce
- ✓ Jim Bacon
- ✓ Gilbert Ishikawa
- ✓ Aikau Family
- ✓ Tony Gruerio and Penny
- ✓ John Eddy
- ✓ Kawika Kapalehua
- ✓ Wright Bowman
- ✓ Mabel Gonzales
- ✓ Ken Yamada
- ✓ Audrey Wong

### HAWAIIAN SOCIETIES

Whitney Anderson - State Council of Hawaiian

#### Trustees

- ✓ Richard Lyman, Jr.
- ✓ Hung Wo Cheng
- ✓ Matsuo Sakabuki
- ✓ Frank E. Midkiff

- ✓ Abraham Akaka

- ✓ Wilson Burkhart *Carlmark*
- ✓ Amy Stillman *Carlmark*
- ✓ Winnie Brownan
- ✓ (Reverend Kaipapa) *send*
- ✓ (Commander Leath) *invitations*
- ✓ John and Monique Carlmark
- ✓ Crew of Navy Plane
- ✓ Bob and Mary Harbold
- ✓ Bishop Estate Trustees
- ✓ Jackie Leilani / KCCN
- ✓ *m/m Gilbert Ane*
- ✓ Kimo Kahanao / KCCN
- ✓ Allen Akina
- ✓ Leulaton Leanaaka
- ✓ Myron Thompson
- ✓ Vice Admiral E.E. Waller
- ✓ Mark Matsunaga
- ✓ *Ed Michelmer*
- ✓ *Jack Darril*
- ✓ *Mike Cheffer*
- ✓ *Diane*
- ✓ *Waigah 96797*
- ✓ Stanley Hong
- ✓ Moses Kealoha
- ✓ Ray Muczynski

Inspector Koa

Francis Keala  
Chief,  
Honolulu Police Dept.  
City & County of Honolulu  
Hono, HI 96813

Dear Sir

This will inform you of the return of  
the PVS's canoe Hokule'a ~~from~~ on 9 June 1980  
from Tahiti

We anticipate a large number of spectators  
at Magic Island that day. We are planning  
on a mid-day arrival if at all possible.

Your assistance in traffic control and  
control of the spectators will be appreciated.  
We do intend to have reserved parking  
for special guests including the Governor  
the Mayor and you. ~~It~~

I am prepared to go over the planning  
for the event with a member of your staff at  
your convenience.  
RFB

It is possible to have that the cause runs on a week day at mid-day.

Mr. James Yamashiro  
States Parks Administrator  
Division of State Parks  
State of Hawaii  
P.O. Box 621, Honolulu, HI 96809

Dear Sir

It is requested that Magic Island Park be made available for the return of the Polynesian Voyaging Society's canoe Hokule'a from Tahiti. The projected arrival date at this time is 9 June. This date is subject to change and as you know this is the culmination of the voyage ~~the~~ in which the <sup>non-instrument</sup> navigation was accomplished by a native Hawaiian for the first time in over 300 years.

We plan a simple ceremony paying tribute to accomplishment of the canoe and its crew. ~~We will need the exclusive use of the Magic Island. We will need to block off part of the parking lot for a platform to be used for the governor and other distinguished guests and approx. 100 parking spaces.~~

I would like to discuss the particulars with a member of your staff at your convenience.

will keep you informed.

Please call me at [REDACTED] so that  
we can get together.

RL Bentin

Director of Parks & Recreation  
City & County of Honolulu  
650 So. King St.  
Hono. HI 96813

Dear Sir,

This will inform you that we are planning  
return ceremonies for the Polynesian Voyaging Society's  
Canoe, Hokule'a at ~~the~~ Magic Island Park.  
It is projected that the canoe will arrive  
on 9 June 1980 around mid-day hopefully.  
We will ~~be~~ keep you informed of any changes of  
that date.

Although we have no particular plans  
for Ala Moana Park, we feel it necessary  
to keep you informed. If there are any  
requirements which we will need to do please  
inform us.

Your cooperation in ~~this~~ this matter  
is greatly appreciated.

Chrm, Welcome <sup>RIP</sup> Home Ceremonies ~~Chrm~~  
PVS

May 13, 1980

Chief Francis Keala  
Honolulu Police Department  
City and County of Honolulu  
Honolulu, Hawaii

Dear Sir:

This will inform you of the return of the Polynesian Voyaging Society's canoe Hokuāle'a on June 9, 1980, from Tahiti.

We anticipate a large number of spectators at Magic Island that day. We are planning on a mid-day arrival if at all possible.

Your assistance in the traffic control and control of the spectators will be appreciated. We do intend to have reserved parking for special guests including the Governor, the Mayor and yourself.

I am prepared to go over the planning for the event with a member of your staff at your convenience.

Sincerely,

Roy Benham  
Chairman, Welcome Home Ceremonies Committee



May 13, 1980

Mr. James Yamashiro  
State Park Administrator  
Division of State Parks  
State of Hawaii  
P.O. Box 621  
Honolulu, Hawaii 96809

Dear Sir:

It is requested that Magic Island Park be made available for the return of the Polynesian Voyaging Society's canoe Hokule'a from Tahiti. This projected arrival date at this time is June 9, 1980. This date is subject to change and we will keep you informed. We will do everything possible to assure that the canoe arrives on a week day at mid-day.

As you know this is the culmination of the voyage in which the non-instrument navigation was accomplished by a native Hawaiian for the first time in over 300 years.

We plan a simple ceremony paying tribute to accomplishment of the canoe and its crew. We will need to block off part of the parking lot for a platform to be used for the Governor and other distinguished guests, and approximately 100 parking spaces.

I would like to discuss the particulars with a member of your staff at your convenience. Please call me at [REDACTED] so that we can get together.

Sincerely,

Roy Benham  
Chairman, Welcome Home Ceremonies

29

May 13, 1980

Director of Parks and Recreation  
City and County of Honolulu  
650 South King Street  
Honolulu, Hawaii 96813

Dear Sir:

This will inform you that we are planning return ceremonies for the Polynesian Voyaging Society's canoe, Hokule'a at Magic Island Park. It is projected that the canoe will arrive on June 9, 1980, around mid-day hopefully. We will keep you informed of any change of that date.

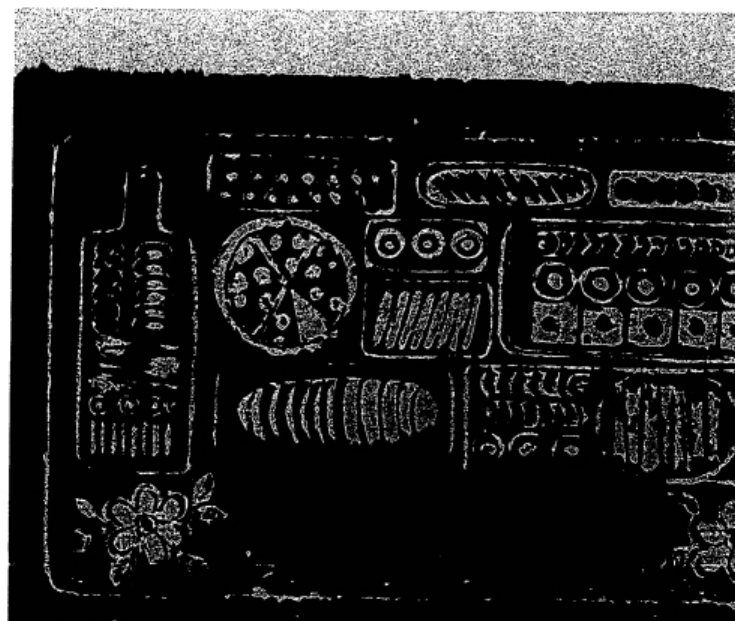
Although we have no particular plans for Ala Moana Park, we feel it necessary to keep you informed. If there are any requirements which we will need to do please inform us.

Your cooperation in this matter is greatly appreciated.

Sincerely,

Roy Benham  
Chairman, Welcome Home Festivities  
[REDACTED]

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED



11th 6/20/11

008620

001605

PM 741



# Congressional Record

PROCEEDINGS AND DEBATES OF THE 96<sup>th</sup> CONGRESS, SECOND SESSION

Vol. 126

WASHINGTON, WEDNESDAY, SEPTEMBER 17, 1980

No. 144

## House of Representatives

### A JOURNEY BY THE STARS

HON. CECIL (CEC) HEFTEL

OF HAWAII

IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES  
Wednesday, September 17, 1980

Mr. HEFTEL. Mr. Speaker, I would like to bring an article to the attention of my colleagues which I believe is inspirational and informative. In these fast-paced times when technology may seem to be taking over our lives, one often wonders if we are still capable of working in close harmony with our surroundings, or maintaining that appreciation for and understanding of our planet's natural survival aids which were of crucial importance to our ancestors.

The recent, successful voyage of the double-hull canoe *Hokule'a* from Hawaii to Tahiti and back again was navigated entirely by the stars, not unlike the many ocean journeys taken centuries ago bringing diverse polynesian peoples to their new home in the Hawaiian Islands. The following article by one of the *Hokule'a* navigators, Will Kyseika, was printed in the July Bishop Museum newsletter, *Ka 'Elele*, and I believe it teaches us that we have much to offer the future by calling upon our past for guidance:

#### HOKULE'A 1980

Can we learn the principles of noninstrument navigation by furthering our knowledge of the sea and stars; and then, with only mind and senses to guide us, make successful landfall in the Tuamotu Group or Tahiti?

This was the question that confronted us as Nainoa Thompson, the noninstrument navigator of the 1980 voyage of *Hokule'a*, and I prepared for the journey. Based on the assumption that basic principles of noninstrument navigation can be learned

through study of the stars in the Planetarium, we spent hundreds of hours in the Bishop Museum Planetarium sailing back and forth between Hawaii and Tahiti.

This method is unique; and we have discovered several possibilities for noninstrument navigation that have never before been described in existing literature.

Other investigators of noninstrument navigation, such as Thomas Gladwin and David Lewis, sailed with some of the few Micronesian navigators who are still practitioners of the art in order to learn from them. However, cultural and language barriers make this approach difficult. Westerners think in terms of measurement, while Micronesians are most comfortable with metaphor.

In the Planetarium we observed the changes in the rising and setting positions of stars as we changed latitude. As clues to latitude, we investigated the synchronous rising of stars, meridional star pairs, and the "cut of the moon." So accurate did these methods prove to be at sea, that Nainoa was usually within 3 to 5 miles of the precise latitude.

I recall when *Hokule'a* cleared the Hilo breakwater on March 15, 1980 and headed out into heavy seas and a squall. For several days weather conditions concealed the stars; yet, to my amazement, Nainoa was very accurate in estimating the position of the vessel. Five degrees further south the sky cleared and that night the escort vessel *Ishka* received a radio message from Nainoa. "The work that we did in the Planetarium is really paying off now. The stars give me greater precision."

Knowledge of stars is an essential part of noninstrument navigation, but learning the ways of the winds, birds, and, above all, the sea, is also important. Nainoa realized this. He needed sea experience and a teacher to help him gain this knowledge. So, in March 1979, Nainoa went to Micronesia and met with Mau Piailug, who had guided the *Hokule'a* to Tahiti in 1976 without the use of instruments. Mau agreed to come to Honolulu. From him we learned how to read the wind, the waves, sea swells, the flight pattern of birds and the stars, integrating this

understanding into the "shape of the sea and sky", central to his way finding art.

We tested our findings, in the March-June 1980 voyage of *Hokule'a* to Tahiti and back. Twice a day Nainoa gave his assessment of the position of the *Hokule'a* to Steve Somsen, the documenter aboard. Steve then radioed the data to *Ishka* where it was plotted to generate a course line. Nainoa determined this data relative to latitude, the reference course, direction and distance to Hawai'i, Marquesas, Tahiti and Cooks.

*Hokule'a* made successful landfall at Tiki-hau in the Tuamotu Group on April 15, 1980. The return voyage was achieved with even greater confidence. Nainoa was surprised to see that the satellite fix put his position 145 miles east of Cape Kumakahi. He had estimated 150 miles!

What we have gained from our work in the Planetarium and from the voyage of *Hokule'a* will have effective results. We have documented our understanding of noninstrument navigation. It is rational, efficient, and explicit in thought. Nainoa's methods are based on a set of principles that governs the relationship between various phenomena. These principles can be learned and used by others.

Certainly there must be parallels between these principles and those developed long ago by the Polynesians of old. Perhaps greater insight will be achieved by encoding the information we have attained about the stars into a Hawaiian navigational chant that might be learned by navigators who would like to repeat the venture. This might also lead to better understanding of cognitive mapping and of the metaphor in the sailing methods of the peoples of Oceania today.

oli e oli e o Hawai'i  
e ulu, e oli mau na hana apau o  
*Hokule'a*.  
rejoice, rejoice Hawaii  
Let it grow, let it live forever,  
all the works of *Hokule'a*.

E o e *Hokule'a* (Announcing *Hokule'a*) a chant by Keli'i Tau'a from "The Musical Saga of The *Hokule'a*."



United States  
of America

# Congressional Record

PROCEEDINGS AND DEBATES OF THE 95<sup>th</sup> CONGRESS, FIRST SESSION

Vol. 123

WASHINGTON, WEDNESDAY, MAY 4, 1977

No. 75

## House of Representatives

### THE MIGHTY HAWAIIAN CANOE

HON. CECIL "CEC" HEFTTEL

OF HAWAII

IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES  
Wednesday, May 4, 1977

Mr. HEFTTEL. Mr. Speaker, last year's voyage of the *Hokule'a*, a double-hulled Polynesian voyaging canoe, captivated the imagination of people throughout America as one of the country's most courageous and inspired Bicentennial adventures. The National Geographic Society documented the journey from Hawaii to Tahiti and back in a television program seen by millions on the Public Broadcasting System.

The emerging desire among young people to do things "the old way" is evident in the growing number of canoe clubs throughout Hawaii. Interclub races are held nearly every weekend, culminating in the famous Molokai-to-Oahu race during Aloha Week festivities in the fall.

This year, and for the first time, paddlers will challenge the treacherous Kauai Channel between Oahu and Kauai in the world championship of canoe racing—a crossing experts say has yet to be achieved by any open outrigger canoe.

This renaissance of the Hawaiian canoe has been captured in an article written by Phaenon Landen for the *Hawaii Visitors Bureau*. I submit this article for inclusion in my remarks as a thorough description of the origins of the canoe and the sailing mastery of the Polynesians—old and new:

THE MIGHTY HAWAIIAN CANOE  
(By Phaenon Landen)

Unlike canoes pictured in most outdoor magazines, the Hawaiian canoe is an outrigger. Centuries before the time of Columbus or Magellan when Europeans were afraid to lose sight of the land, Polynesians were sailing the vast Pacific in huge double-hulled canoes—two outriggers lashed together for stability on the open sea.

Without the aid of instruments or charts, for they had no written language, they navigated the rough seas guided by wind patterns, ocean currents, birds and cloud formations, but above all the stars. They used their knowledge of astronomy to the fullest to chart, in their minds, their way to unknown lands.

Allegedly coming from Southeast Asia and driven by the desperation of famine or war or perhaps, by the spirit of their gods, the various cultures who would be ancestors of the Polynesians moved southward to Indonesia about 1500 B.C.

From there they moved onward across the vast Pacific, to Micronesia; southward to Fiji, the New Hebrides and New Caledonia. Some settled in Samoa and Tonga while others sailed farther into the Societies (Tahiti) and the Marquesas and then ultimately to the Hawaiian Islands. Their path of migration formed what is now called the Polynesian Triangle, outlined by the Hawaiian chain, New Zealand and Easter Island. Within the triangle lie the Marquesas and Society Islands; Tuamotu and Gambler Archipelagos and Pitcairn.

The Polynesians became master builders, peerless navigators and accomplished sailors. Their huge *wa'a* (canoes) were made only of wood, coconut fiber and pandanus leaves. Their only tools were the pre-historic stone adze, knives of shell, bone and coral and the

rasp of a manta ray's skin. With these and guidance from their gods, they hollowed and shaped canoes from giant trees of koa and other hardwoods. In some areas of the Tuamotu Archipelago, timber was scarce and trees were small. Yet strong, seaworthy craft were still made by joining small carved planks edge-to-edge and holding them together with pegs and sennit cord lashing made from coconut fibers. The sails were plaited pandanus matting. The hulls were water-proofed by taking gum from the breadfruit trees, wrapping it around candle nuts, skewering them on coconut-leaf ribs and putting them to torch. The hot drippings, congealed by water, formed pitch. The finished canoe was polished with the nectar of flowers.

If all this sounds primitive and crude, the words of Spanish explorer De Quieres tell us differently. He wrote in 1696, describing the Polynesian canoe, "Better could not have been made in Castille." Captain James Cook added, "... our cabinet makers do not polish the most costly furniture better."

Traversing rough open seas that in years to follow would wreck many large European ships, the Polynesians eventually had settled every inhabitable island in an expanse of ocean roughly equal to the entire land surface of the whole Western Hemisphere. All this before European exploration began!

During this time a group of people of sturdy build and great strength left the Marquesas Islands between 500-700 A.D., and another from Tahiti between 850 and 1250 A.D. Taking their *ohane*, or families, a few pigs, chickens and dogs; dried foods in the form of bananas, breadfruit, coconut and fish; seeds, roots and cuttings of plants, and guided by the star Arcturus, they moved across 2400 miles of rough sea to a new chain of islands later to be called Hawaii. The history of their voyages was recorded in the stories and the *mele* (chants) of the people.

By the time Captain Cook sailed into Kealahou Bay in 1779, The Sandwich Isles (later to be called the Hawaiian Islands) were so well populated that more than 3,000 canoes sailed out to welcome him.

From the moment the idea of a canoe was conceived until it was finished, offerings and prayers were made by the *Kahuna Kalai Wa'a*, the canoe building priest, to seek guidance from the gods. Nothing was done without the favor of the gods. Even a small mistake by a worker, breaking the flow of spiritual unity, was so serious as to threaten the life of the offender. Thus, as in all things they did, a mystical *mana* permeated the ritual of canoe building and remained to give the canoe a spirit of its own. When it was finished, it was sailed silently out to open sea. The first living thing sighted, whether whale, shark, bird, etc., became the *aumakua*, or protective spirit-god of the canoe.

The single outrigger canoe, built by the Polynesians, was mainly used for fishing, sports, inter-island transportation and war. Depending on the type of canoe, its use and the area from which it came, it varied in style, design and number of sails. Its length could be from 30 to 218 feet with the capacity to carry from two to 200 men.

By removing the floats and lashing the hulls together, bow to stern, it became a double-hulled vessel that was stronger, rode better in the water and was large enough to move a family or a village long distances across open sea.

In 1774 Captain Cook reported seeing, off the coast of Tahiti, 160 huge *wa'a* canoes with 170 smaller canoes carrying 7,750 men to a great naval battle.

King Kamehameha the Great, the first Hawaiian to reign over all the Hawaiian

Islands, used many 20- to 60-foot outriggers as war canoes in his efforts to defeat neighboring islands. During his reign the same sturdy canoes carried, not only his mighty warriors, but four cannons he had acquired, as well.

After Cook's discovery of the Hawaiian Islands, whaling ships and sandalwood traders followed along with the missionaries. Western man's culture was rapidly adopted by the Hawaiians. Eastern ways followed and were also assimilated when the Chinese and the Japanese immigrated to work in Hawaii's sugar and pineapple plantations. The Hawaiian culture all but disappeared, along with canoe building and its use in daily life.

Today, the outrigger canoe is used only in sports. Sails are not used. Paddlers can be seen every day in Hawaiian waters rigorously training for the many regattas and long distance races that take place all year.

Over 40 different canoe clubs, under the direction of two major canoe racing associations, take part throughout the year in interclub competition with speed, endurance and expertise as their criteria. Canoeing, as one of the last remaining ancient Hawaiian sports, is taken seriously in the islands.

During Aloha Week, canoe clubs compete in a 55-mile race across the treacherous Molokai Channel to Waikiki Beach on Oahu.

Though the huge double-hulled canoe disappeared from Hawaiian waters many, many years ago, it was not forgotten. In 1973 Herb Kane, a Hawaiian artist with an intense interest in the history of his people, was instrumental in forming the Polynesian Voyaging Society to build a 60-foot replica of a 12th century double-hulled Polynesian canoe. They named it *Hokule'a* (*Star of Gladness*), for the star Arcturus, which supposedly guided the ancient Polynesians from Tahiti to Hawaii. The goals of the voyage were to "... establish the truth about our origins," said Kane, and to generate enthusiasm and respect for the know-how of their ancestors.

In building the *Hokule'a*, the old ways were duplicated in every way possible except for some modern building materials. During a year of intense work and training in a cluttered environment, strange things happened. The old ancestral pride in the past was rekindled for the Hawaiian people, and a sense of the mystical in canoe making and sailing was reawakened. The crew and workers became close as an *ohane*, and as they shaped the canoe, it seemed to shape them. *Mana* (spiritual power) permeated both man and canoe.

With the feathered *lei-moa* tied to the top sail for wind direction, and for protection, two kamani-wood *Ki'i* figures with their bent knees and the golden shell disc of the universe held aloft, the *Hokule'a* left Maui for Tahiti. As in the old days, she was navigated by the wind, clouds, currents and the stars. She successfully sailed to Tahiti and back, where on both shores thousands of emotionally moved well-wishers gathered to welcome her.

The re-kindled pride of the past burns brightly among the Hawaiian people today, and the *Hokule'a* can be seen plying between islands teaching the old ways of sailing, while laying plans to return to Tahiti. This time, they will go via the Kealahou Channel off the Island of Hawaii, "the route to Tahiti"—according to a legend chanted in the *mele* by the old ones.

The visitor to Hawaii can share the pride of the Hawaiians by watching exciting canoe races held during the year. He may also take a ride in an outrigger canoe from the beach in Waikiki. The Bishop Museum in Honolulu provides a day of fascinating exploration through Polynesian history. Many ancient artifacts are on display, including the mighty Hawaiian canoe.